

エジプト国派遣予定者各位

英文各種証明書等必要書類について

派遣国における受入確認または活動に際し、英文医療免許証、英文各種証明書、その他英文書類の提出が必要な場合があります。職種・指導科目ごとに必要書類が異なるため、「要望調査票」でご自身の「職種・指導科目」を確認の上、下記の【提出書類一覧】で各自必要な書類を確認し、対象となるものを提出してください。一覧に職種・指導科目名がない場合は提出不要です。

提出書類一覧

	職種	提出書類（英文）	備考
1	看護師	看護師免許	

留意点

- 記載事項（氏名等）に変更がある場合は、必ず変更手続きを済ませたものを提出してください。

提出方法

書類は派遣前訓練（研修）開始前に事前提出書類と一緒に提出してください。

お問い合わせ先

提出書類について不明な点がある場合は、下記までご連絡ください。

JICA エジプト事務所 Email : Noda.Masao@jica.go.jp,
(CC に、shoumeisho@joca.or.jp を必ず入れること)

<お問い合わせに関する注意事項>

- ・上記問合せ先に照会する前に、ホームページ「英文各種証明書等の提出について」の「英文各種証明書に関するよくある質問（Q&A）」を先にご確認ください。
- ・証明書関連以外の質問はお受けいたしかねますので、ご了承ください。
- ・メールタイトルに「 年 隊次（氏名）事前提出書類（英文証明書）について」と入れてください。

以上

様式 2

<見本>

一部の教育委員会等では、英文証明書が発行されません。
その場合は、候補者から提出される日本語の証明書を元に、
各在外拠点で英訳を作成するなどの対応が求められます。
その際に、この様式を利用してください。

下記は教員免許英文証明書の例です。

実際に英訳を行う際は、赤字の部分に適宜、修正してください。

The following is an English translation of the certificate issued in Japanese.

This certificate is valid as of the date of issue.

Post Director of Selection and License Section

Certificate

Name : ●●● ●●●
Nationality : Japan
Registered Domicile : Osaka
Date of Birth : ●/●/●

This is to certify that above-mentioned person was granted a teacher's certificate in accordance with the following;

1. Type of teacher's Certificate: Junior High School Teacher Advanced certificate
2. Subject : Information Science
3. Registration Number : High School Teacher Advanced class certificate
No.00055,2008
4. Date of Grant : 25/October/2008

Date : 18/October/2010

Osaka Prefectural Board of Education